

BGA 86

STIHL



2 - 15 Manual de instruções de serviços
15 - 28 取扱説明書



Índice

1	Prefácio.....	2
2	Informações sobre este manual de instruções.....	2
3	Visão geral.....	3
4	Indicações de segurança.....	3
5	Preparar o soprador.....	8
6	Carregar bateria e LEDs.....	8
7	Ativar e desativar a interface de rádio Bluetooth®.....	9
8	Montar o soprador.....	9
9	Inserir e tirar a bateria.....	9
10	Ligar e desligar o soprador.....	9
11	Verificar o soprador e a bateria.....	10
12	Trabalhar com o soprador.....	10
13	Após o trabalho.....	11
14	Transporte.....	11
15	Armazenagem.....	11
16	Limpeza.....	11
17	Manutenção e conserto.....	12
18	Solucionar distúrbios.....	12
19	Dados técnicos.....	13
20	Peças de reposição e acessórios.....	14
21	Descarte.....	14
22	Declaração de conformidade da UE.....	14

1 Prefácio

Prezado cliente,

Queremos agradecer a sua preferência pela STIHL. Nós desenvolvemos e fabricamos os nossos produtos de qualidade superior, de acordo com as necessidades dos nossos clientes. Isso resulta em produtos com alta confiabilidade, mesmo em condições extremas.

A STIHL também se destaca pela excelência em serviços. Nossas Concessionárias garantem assistência técnica especializada e amplo suporte técnico.

A STIHL afirma expressamente ter um comportamento sustentável e responsável com a natureza. Este manual de instruções deve auxiliá-lo a utilizar seu produto STIHL por uma vida útil longa de forma segura e ambientalmente correta.

Agradecemos a sua confiança e desejamos que tenha muita satisfação com seu produto STIHL.



Dr. Nikolas Stihl

Endereço

STIHL Ferramentas Motorizadas Ltda.

Av. São Borja, 3000

93032-524 SÃO LEOPOLDO - RS

Serviço de Atendimento ao Consumidor (SAC):

0800 707 5001

info@stihl.com.br

www.stihl.com.br

CNPJ: 87.235.172/0001-22

IMPORTANTEI LER ANTES DO USO E DEPOIS GUARDAR.

2 Informações sobre este manual de instruções


2.1 Documentos aplicáveis

Aplicam-se as especificações de segurança locais a seguir.

- ▶ Adicionalmente a este manual de instruções de serviços, ler, entender e guardar os seguintes documentos:
 - Manual de instruções da bateria STIHL AR
 - Manual de instruções "Bolsa do cinto AP com cabo elétrico"
 - Instruções de segurança da bateria STIHL AP
 - Manual de instruções de serviços dos carregadores STIHL AL 101, 301, 301-4, 500
 - Informações sobre segurança para baterias STIHL e produtos com bateria integrada: www.stihl.com/safety-data-sheets

Mais informações sobre produtos STIHL conectados, compatíveis e perguntas frequentes estão disponíveis em www.connect.stihl.com ou em um Ponto de Vendas STIHL.

A marca e símbolo (logo) Bluetooth® são marcas registradas de propriedade da Bluetooth SIG, Inc. Qualquer uso desta marca/símbolo pela STIHL ocorre sob licença.

Baterias com  estão equipadas com uma interface de rádio Bluetooth®. Restrições operacionais locais (por exemplo, em aeronaves ou hospitais) devem ser observadas.

2.2 Identificação de avisos no texto



ATENÇÃO

- O aviso indica perigos, que resultam em ferimentos graves ou morte.
 - ▶ As medidas mencionadas podem evitar lesões graves ou morte.

AVISO

- O aviso indica perigos, que podem levar a danos materiais.
 - ▶ As medidas mencionadas podem evitar danos materiais.

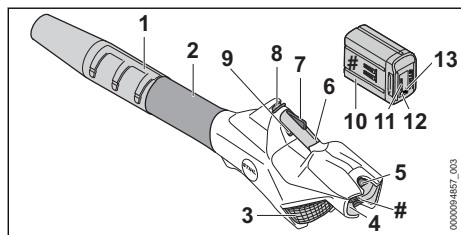
2.3 Símbolos no texto



Este símbolo refere-se a um capítulo deste manual de instruções.

3 Visão geral

3.1 Soprador



1 Bico

O bico conduz e concentra o fluxo de ar.

2 Tubo soprador

O tubo soprador conduz o fluxo de ar.

3 Grade de proteção

A grade de proteção protege o usuário de peças móveis no soprador.

4 Compartimento da bateria

O compartimento da bateria armazena a bateria.

5 Alavanca de bloqueio

A alavanca de bloqueio segura a bateria no compartimento da bateria.

6 Cabo de manejo

O cabo de manejo serve para operar, segurar e conduzir o soprador.

7 Alavanca Ergo

A alavanca Ergo segura o botão de desbloqueio na posição, quando a alavanca do acelerador é liberada.

8 Botão de desbloqueio

O botão de desbloqueio desbloqueia a alavanca do acelerador.

9 Alavanca do acelerador

A alavanca do acelerador liga e desliga o soprador.

10 Bateria

A bateria abastece o soprador com energia.

11 LEDs

Os LEDs indicam a carga da bateria e possíveis falhas.

12 Botão de pressão

O botão de pressão ativa os LEDs na bateria. Ele ativa e desativa a interface de rádio Bluetooth® (se disponível).

13 LED „BLUETOOTH®“ (apenas para baterias com)

O LED indica a ativação e desativação da interface de rádio Bluetooth®.

Placa de identificação com número da máquina

3.2 Símbolos

Estes símbolos podem constar sobre o soprador e a bateria e significam o seguinte:



1 LED vermelho aceso. A bateria está muito quente ou muito fria.



4 LEDs vermelhos piscando. Existe uma avaria na bateria.



Nível de potência sonora garantido conforme a Norma 2000/14/EG em dB(A) para tornar comparáveis as emissões sonoras dos produtos.



A bateria possui uma interface de rádio Bluetooth® e pode ser conectada ao aplicativo STIHL connected.



A indicação ao lado do símbolo refere-se ao teor de energia da bateria, conforme especificação do fabricante da célula. O teor de energia disponível na utilização é menor.



Não descartar o produto com lixo doméstico.

4 Indicações de segurança

4.1 Símbolos de avisos

Os símbolos de avisos colocados sobre o soprador ou a bateria significam o seguinte:



Observar as indicações de segurança e suas ações.



Ler, entender e conservar o manual de instruções de serviços.



Usar óculos de proteção.



Observar as indicações de segurança para objetos lançados e as medidas a serem adotadas.



Prender cabelos compridos, para que não sejam sugados para dentro do soprador.



Tirar a bateria durante pausas no trabalho, transporte, armazenagem, manutenção ou consertos.



Manter uma distância de segurança.



Proteger a bateria do calor e de fogo.




Não mergulhar a bateria em líquidos.

4.2 Utilização prevista

O soprador STIHL BGA 86 possibilita a limpeza de superfícies cobertas com folhas, grama, papel e materiais semelhantes.

O soprador pode ser utilizado na chuva.

O soprador é abastecido com energia por uma bateria STIHL AP ou uma bateria STIHL AR.

A bateria com , em combinação com o aplicativo STIHL connected, permite a personalização e a transferência de informações para a bateria com base na tecnologia Bluetooth®.

⚠ ATENÇÃO

- Baterias que não foram liberadas pela STIHL para o soprador podem causar incêndios e explosões. Pessoas podem sofrer ferimentos graves ou fatais e podem ocorrer danos materiais.

- ▶ Utilizar o soprador com uma bateria STIHL AP ou uma bateria STIHL AR.
- Se o soprador ou a bateria não forem utilizados conforme especificado, os usuários podem sofrer ferimentos graves ou fatais e podem ocorrer danos materiais.
 - ▶ Usar o soprador conforme descrito neste manual de instruções de serviços.
 - ▶ Utilizar a bateria conforme descrito neste manual de instruções de serviços, no manual de instruções de serviços da bateria STIHL AR, no aplicativo STIHL connect e em www.connect.stihl.com.

4.3 Exigências para os usuários

⚠ ATENÇÃO

- Usuários que não foram instruídos podem não reconhecer ou não avaliar corretamente os perigos do soprador e da bateria. O usuário ou outras pessoas podem sofrer ferimentos graves ou fatais.
 - ▶ Ler, entender e guardar o manual de instruções.
 - ▶ Se o soprador ou a bateria for passado para outra pessoa: entregar o manual de instruções junto.
 - ▶ Certificar-se de que o usuário atenda às seguintes exigências:
 - Que ele esteja descansado.
 - Que ele tenha capacidade física, sensorial e mental para manusear e trabalhar com o soprador e com a bateria. Se o usuário tiver capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou não tiver experiência e conhecimento, ele só deve utilizar o equipamento sob supervisão ou procedimento documentado de uma pessoa responsável pela sua segurança.
 - O usuário pode reconhecer e avaliar os perigos do soprador e da bateria.
 - O usuário é maior de idade ou o usuário está sendo treinado, conforme as leis trabalhistas nacionais, sob a supervisão de um profissional.
 - Que ele tenha recebido instruções em um Ponto de Vendas STIHL ou de um técnico, antes de utilizar pela primeira vez o soprador.
 - Que ele não esteja sob efeito de álcool, drogas ou medicamentos.
 - ▶ Se houver dúvidas: consultar um Ponto de Vendas STIHL.

4.4 Vestuário e equipamento

▲ ATENÇÃO

- Durante o trabalho, cabelos compridos podem ser puxados para dentro do soprador. O usuário pode sofrer ferimentos graves.



- ▶ Prender cabelos compridos e protegê-los, para que fiquem acima dos ombros.

- Durante o trabalho, objetos podem ser catapultados em alta velocidade. O usuário pode sofrer ferimentos.



- ▶ Usar óculos de proteção firmes. Os óculos de proteção adequados são testados conforme a norma EN 166 ou de acordo com os regulamentos nacionais e podem ser adquiridos no mercado com a respectiva identificação.

- ▶ Usar calças compridas.

- Durante o trabalho pode haver formação de poeira. A poeira inalada pode prejudicar o sistema respiratório e causar reações alérgicas.

- ▶ Se houver formação de poeira: usar uma máscara de proteção contra poeira.

- Roupas não apropriadas podem se enroscar na madeira, em arbustos e no soprador. Usuários sem a vestimenta adequada podem sofrer lesões graves.

- ▶ Usar roupas justas.

- ▶ Tirar lenços e acessórios.

- Se o usuário usar sapatos inadequados, ele pode escorregar. O usuário pode sofrer ferimentos.

- ▶ Usar sapatos firmes e fechados, com sola antiderrapante.

4.5 Área de trabalho e arredores

4.5.1 Soprador

▲ ATENÇÃO

- Outras pessoas, crianças e animais podem não conseguir perceber e prever os perigos do soprador e de objetos arremessados pelo mesmo. Pessoas não autorizadas, crianças e animais podem ser gravemente feridos e podem ocorrer danos materiais.



- ▶ Manter outras pessoas, crianças e animais afastados da área de trabalho em um raio de 5 metros.

- ▶ Manter uma distância de 5 metros de outros objetos.

- ▶ Não deixar o soprador sem vigilância.

- ▶ Certificar-se de que as crianças não possam brincar com o soprador.
- Componentes elétricos do soprador podem gerar faíscas. As faíscas podem causar incêndios e explosões em ambientes altamente inflamáveis ou explosivos. Pessoas podem sofrer ferimentos graves ou fatais e podem ocorrer danos materiais.
 - ▶ Não trabalhar em ambientes levemente inflamáveis nem em ambientes explosivos.

4.5.2 Bateria

▲ ATENÇÃO

- Outras pessoas, crianças e animais podem não conseguir perceber ou prever os perigos da bateria. Outras pessoas, crianças e animais podem sofrer ferimentos graves.

- ▶ Manter pessoas não autorizadas, crianças e animais afastados da área de trabalho.

- ▶ Não deixar a bateria sem vigilância.

- ▶ Certificar-se de que as crianças não brinquem com a bateria.

- A bateria não está protegida contra todas as influências ambientais. Se a bateria for exposta a determinadas condições ambientais adversas, ela pode pegar fogo, explodir ou sofrer danos irreparáveis. Podem ocorrer ferimentos pessoais e danos materiais.



- ▶ Proteger a bateria do calor e de fogo.

- ▶ Não jogar a bateria no fogo.

- ▶ Não carregar, usar ou guardar a bateria em ambientes com temperaturas fora dos limites recomendados, 19.3.



- ▶ Não mergulhar a bateria em líquidos.

- ▶ Manter a bateria longe de pequenas peças de metal.

- ▶ Não expor a bateria à alta pressão.

- ▶ Não expor a bateria a microondas.

- ▶ Proteger a bateria contra produtos químicos e sais.

4.6 Situação segura de funcionamento

4.6.1 Soprador

O soprador está em condições seguras, se forem atendidos os seguintes requisitos:

- Ele não está danificado.

- Ele está limpo.

- Os elementos de comando funcionam e não foram alterados.

- Ele está equipado somente com acessórios originais STIHL específicos para esse soprador.
- Os acessórios estão montados corretamente.

▲ ATENÇÃO


- Em condições de funcionamento não seguras, alguns componentes podem não funcionar corretamente e dispositivos de segurança podem ser desativados. As pessoas podem sofrer ferimentos graves ou fatais.
 - ▶ Trabalhar com um soprador sem danos.
 - ▶ Se o soprador estiver sujo: limpá-lo.
 - ▶ Não modificar o soprador. Exceção: montagem de um bico autorizado para esse soprador.
 - ▶ Se os elementos de manejo não estiverem funcionando: não trabalhar com o soprador.
 - ▶ Montar acessórios originais STIHL específicos para esse soprador.
 - ▶ Montar o acessório conforme descrito neste manual de instruções ou no manual de instruções do acessório.
 - ▶ Não inserir objetos nas aberturas do soprador.
 - ▶ Substituir etiquetas de aviso gastas ou danificadas.
 - ▶ Em caso de dúvidas: contatar um Ponto de Vendas STIHL.

4.6.2 Bateria

A bateria está em condições seguras se forem atendidos os seguintes requisitos:

- A bateria não está danificada.
- A bateria está limpa e seca.
- A bateria funciona e não foi modificada.

▲ ATENÇÃO

- Em condições não seguras, a bateria não pode mais funcionar com segurança. As pessoas podem sofrer ferimentos graves.
 - ▶ Trabalhar com uma bateria sem danos e que esteja funcionando.
 - ▶ Não carregar uma bateria danificada ou com defeito.
 - ▶ Se a bateria estiver suja: limpar a bateria.
 - ▶ Se a bateria estiver molhada ou úmida: deixar a bateria secar,  19.4.
 - ▶ Não modificar a bateria.
 - ▶ Não inserir objetos nas aberturas da bateria.
 - ▶ Não ligar os contatos elétricos da bateria com objetos metálicos.
 - ▶ Não abrir a bateria.
 - ▶ Substituir etiquetas de aviso gastas ou danificadas.

- Pode haver vazamento de líquido de uma bateria danificada. Se o fluido da bateria entrar em contato com a pele e com os olhos, ele pode causar irritação.
 - ▶ Evitar contato com este líquido.
 - ▶ Em caso de contato acidental com a pele: lavar a área de contato com bastante água e sabão.
 - ▶ Se ocorrer contato com os olhos: lavá-los, pelo menos, por 15 minutos com bastante água e procurar um médico.
- Uma bateria danificada ou defeituosa pode ter cheiro incomum, emitir fumaça ou queimar. Pessoas podem sofrer ferimentos graves ou fatais e podem ocorrer danos materiais.
 - ▶ Se a bateria exalar um odor diferente ou estiver emitindo fumaça: não usar a bateria e mantê-la afastada de materiais inflamáveis.
 - ▶ Se a bateria estiver em chamas: tentar apagar o fogo com um extintor de incêndio ou com água.

4.7 Trabalho

▲ ATENÇÃO

- Em determinadas situações, o operador não conseguirá mais trabalhar concentrado. O usuário pode tropeçar, cair e sofrer ferimentos graves.
 - ▶ Trabalhar com calma e concentração.
 - ▶ Se as condições de iluminação e visibilidade não forem boas: não trabalhar com o soprador.
 - ▶ Operar o soprador sozinho.
 - ▶ Não trabalhar acima da altura dos ombros.
 - ▶ Prestar atenção aos obstáculos.
 - ▶ Trabalhar em pé, sobre o chão e manter o equilíbrio. Se for necessário trabalhar em alturas: usar um andaime ou uma plataforma segura.
 - ▶ Se houver sinais de cansaço, fazer uma pausa do trabalho.
 - ▶ Soprar na direção do vento.
- Durante o trabalho, objetos podem ser lançados em alta velocidade para o alto. Pessoas e animais podem sofrer ferimentos e podem ocorrer danos materiais.
 - ▶ Não soprar na direção de pessoas, animais e obstáculos.
- Se o soprador apresentar um comportamento alterado ou anormal durante o trabalho, ele pode estar operando em condições inseguras.



Pessoas podem sofrer ferimentos graves e pode haver danos materiais.

- ▶ Interromper o trabalho, tirar a bateria e procurar um Ponto de Vendas STIHL.
- Durante o trabalho podem ocorrer vibrações no soprador.
 - ▶ Fazer pausas no trabalho.
 - ▶ Se ocorrerem sinais de problemas circulatórios: consultar um médico.
- A poeira levantada pode carregar o soprador eletrostaticamente. Em certas condições ambientais (por exemplo, ambiente seco), o soprador pode descarregar repentinamente e pode haver formação de faíscas. As faíscas podem causar incêndios e explosões em ambientes altamente inflamáveis ou explosivos. Pessoas podem sofrer ferimentos graves ou fatais e pode haver danos materiais.
 - ▶ Não trabalhar em ambientes facilmente inflamáveis ou explosivos.

4.8 Transporte

4.8.1 Soprador

▲ ATENÇÃO

- Durante o transporte, o soprador pode cair ou se movimentar. As pessoas podem sofrer ferimentos e pode haver danos materiais.



- ▶ Tirar a bateria.

- ▶ Fixar o soprador com cordas ou cintas, de modo que ele não possa cair ou se deslocar.

4.8.2 Bateria

▲ ATENÇÃO

- A bateria não está protegida contra todos os agentes externos. Se a bateria for exposta a determinadas condições ambientais adversas, ela pode ser danificada e pode haver danos materiais.
 - ▶ Não transportar uma bateria danificada.
- Durante o transporte a bateria pode cair ou se mover. As pessoas podem sofrer ferimentos e pode haver danos materiais.
 - ▶ Acondicionar a bateria na embalagem, de forma que ela não possa se mover.
 - ▶ Fixar a embalagem de tal forma, que ele não possa se mover.

4.9 Armazenagem

4.9.1 Soprador

▲ ATENÇÃO

- Crianças não conseguem perceber e prever os perigos do soprador. As crianças podem sofrer ferimentos graves.



- ▶ Tirar a bateria.

- ▶ Guardar o soprador fora do alcance de crianças.

- Os contatos elétricos e componentes metálicos no soprador podem sofrer corrosão, em função da umidade. O soprador pode ser danificado.



- ▶ Tirar a bateria.

- ▶ Guardar o soprador limpo e seco.

4.9.2 Bateria

▲ ATENÇÃO

- As crianças não conseguem reconhecer e avaliar os perigos das baterias. As crianças podem sofrer ferimentos graves.
 - ▶ Guardar a bateria fora do alcance de crianças.
- A bateria não está protegida contra todas as influências ambientais. Se a bateria for exposta a determinadas condições ambientais adversas, ela pode sofrer danos irreparáveis.
 - ▶ Guardar a bateria limpa e seca.
 - ▶ Guardar a bateria em um local fechado.
 - ▶ Guardar a bateria separadamente do soprador.
 - ▶ Se a bateria for armazenada no carregador: retirar o plugue da tomada e armazenar a bateria com carga entre 40% e 60% (2 LEDs verdes acesos).
 - ▶ Não guardar a bateria em ambientes com temperaturas fora dos limites recomendados, ☒ 19.3.

4.10 Limpeza, manutenção e consertos

▲ ATENÇÃO

- Se a bateria estiver inserida durante a limpeza, manutenção ou conserto, o soprador pode ser acionado involuntariamente. Podem

ocorrer ferimentos pessoais e danos materiais.



▶ Remover a bateria.

- Produtos de limpeza abrasivos, limpeza com jato de água ou com objetos cortantes podem danificar o soprador e a bateria. Se o soprador ou a bateria não forem limpos de forma adequada, conforme descrito neste manual de instruções de serviços, alguns componentes podem não funcionar corretamente e dispositivos de segurança podem ser desativados. As pessoas podem sofrer ferimentos graves.
 - ▶ Limpar o soprador e a bateria, conforme descrito neste manual de instruções de serviços.
- Se o soprador ou a bateria não receberem manutenção adequada ou não forem conservados corretamente, alguns componentes podem não funcionar mais corretamente e dispositivos de segurança podem ser desativados. As pessoas podem sofrer ferimentos graves ou fatais.
 - ▶ Não fazer manutenção ou consertar o soprador e a bateria por conta própria.
 - ▶ Se o soprador ou a bateria precisarem de manutenção ou conserto: procurar um Ponto de Vendas STIHL.

5 Preparar o soprador

5.1 Preparar o soprador

Antes de iniciar o trabalho, realizar sempre as seguintes etapas:

- ▶ Certificar-se de que os seguintes componentes estejam de acordo com as exigências de segurança:
 - Soprador, 4.6.1.
 - Bateria, 4.6.2.
- ▶ Verificar a bateria, 11.2.
- ▶ Carregar a bateria completamente conforme descrito no manual de instruções de serviços do carregador STIHL AL 101, 301, 301-4, 500.
- ▶ Limpar o soprador, 16.
- ▶ Montar o bico, 8.1.
- ▶ Verificar os elementos de manejo, 11.1.
- ▶ Se as etapas não puderem ser realizadas: não utilizar o soprador e consultar um Ponto de Vendas STIHL.

5.2 Conectar a bateria ao aplicativo STIHL connected usando uma interface de rádio Bluetooth®

- ▶ Ativar a interface de rádio Bluetooth® no dispositivo móvel.
- ▶ Ativar a interface de rádio Bluetooth® na bateria, 7.1.
- ▶ Baixar o aplicativo STIHL connected da App Store para o seu dispositivo móvel e criar uma conta.
- ▶ Abrir o aplicativo STIHL connected e fazer o login.
- ▶ Adicionar a bateria ao aplicativo STIHL connected e seguir as instruções da tela.

Possibilidades de contato e mais informações podem ser encontradas em <https://support.stihl.com> ou no aplicativo STIHL connected.

O aplicativo STIHL connected está disponível dependendo do mercado.

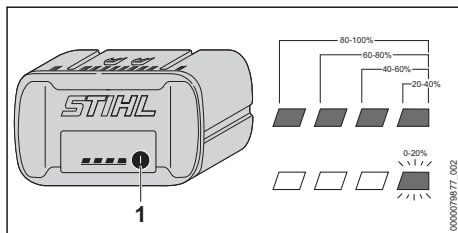
6 Carregar bateria e LEDs

6.1 Carregar a bateria

O tempo de carga depende de vários fatores, como a temperatura da bateria ou do ambiente. Para um desempenho ideal, observar as faixas de temperatura recomendadas, 19.4. O tempo real de carga da bateria pode ser diferente do tempo de carga especificado. O tempo de carga pode ser consultado no site www.stihl.com/charging-times.

- ▶ Carregar a bateria conforme descrito no manual de instruções de serviços do carregador STIHL AL 101, 301, 301-4, 500.

6.2 Mostrar estado de carga



- ▶ Pressionar o botão de pressão (1). Os LEDs verdes acendem-se por aproximadamente 5 segundos e mostram o nível de carga.
- ▶ Se o LED verde direito piscar: carregar a bateria.

6.3 LEDs na bateria


Os LEDs podem indicar a carga da bateria ou distúrbios. Os LEDs podem estar acesos ou piscando na cor verde ou vermelha.

Os LEDs verdes acesos ou piscando indicam o nível da carga.

- ▶ Se os LEDs vermelhos estiverem acesos ou piscando: solucionar os distúrbios, 18. Existe um distúrbio no soprador ou na bateria.


7 Ativar e desativar a interface de rádio Bluetooth®

7.1 Ativar a interface de rádio Bluetooth®

- ▶ Se a bateria tiver uma interface de rádio Bluetooth®: pressionar o botão e mantê-lo pressionado, até que o LED „BLUETOOTH“ ao lado do símbolo  acenda em azul durante cerca de 3 segundos.

A interface de rádio Bluetooth® na bateria está ativada.

7.2 Desativar a interface de rádio Bluetooth®

- ▶ Se a bateria tiver uma interface de rádio Bluetooth®: pressionar o botão e mantê-lo pressionado, até que o LED "BLUETOOTH" ao lado do símbolo  pisque em azul seis vezes.

A interface de rádio Bluetooth® na bateria está desativada.

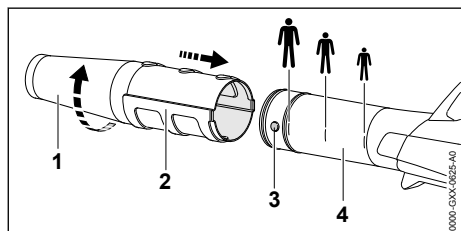
8 Montar o soprador

8.1 Instalar, ajustar e remover o bico

O bico pode ser montado em 3 posições no tubo soprador, de acordo com a altura do operador.

As posições estão marcadas no tubo soprador.

- ▶ Desligar o soprador e tirar a bateria.

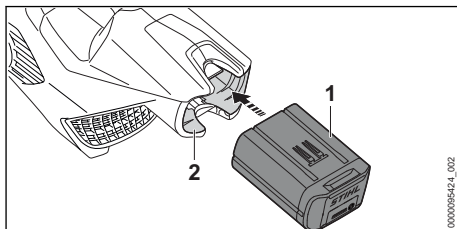


- ▶ Posicionar o pino (3) e a ranhura (2) na mesma altura.

- ▶ Empurrar o bico (1) sobre o tubo soprador (4), até a posição desejada.
- ▶ Girar o bico (1) até que ele engate.

9 Inserir e tirar a bateria

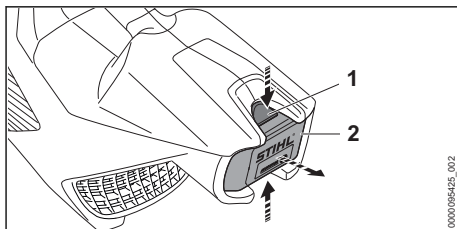
9.1 Inserir a bateria



- ▶ Pressionar a bateria (1) até o encosto no compartimento da bateria (2). A bateria (1) encaixa com um clique e está travada.

9.2 Remover a bateria

- ▶ Colocar o soprador sobre uma superfície plana.
- ▶ Manter uma mão na frente do compartimento da bateria para que a bateria (2) não caia.

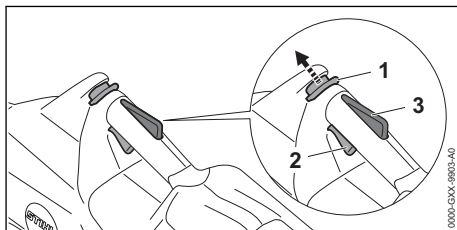


- ▶ Pressionar as duas travas (1). A bateria (2) está desbloqueada e poderá ser retirada.

10 Ligar e desligar o soprador

10.1 Ligar o soprador

- ▶ Segurar e conduzir o soprador com uma mão no cabo de manejo, de forma que o polegar envolva o cabo de manejo.



- ▶ Empurrar o botão de desbloqueio (1) com o polegar em direção ao tubo soprador e segurá-lo.
- ▶ Pressionar a alavanca do acelerador (2) com o dedo indicador e mantê-la pressionada. O soprador acelera e o ar flui pelo bico. O botão de desbloqueio (1) pode ser liberado.

Quanto mais a alavanca do acelerador (2) estiver pressionada, mais ar sai pelo bico.

Quando a alavanca Ergo (3) está pressionada, a alavanca do acelerador (2) permanece destravada. Assim, a alavanca do acelerador pode ser liberada e pressionada novamente, sem que o botão de desbloqueio tenha que ser empurrado de volta em direção ao tubo soprador.

Quando a alavanca do acelerador (2) e a alavanca Ergo (3) forem liberadas, a alavanca do acelerador (2) estará travada. O botão de desbloqueio (1) deve ser empurrado novamente em direção ao tubo soprador e segurado, para desativar a alavanca do acelerador (2).

10.2 Desligar o soprador

- ▶ Soltar a alavanca do acelerador. O fluxo de ar não sairá mais pelo bico.
- ▶ Se continuar saindo ar pelo bico: retirar a bateria e procurar uma Concessionária STIHL. O soprador está com defeito.

11 Verificar o soprador e a bateria

11.1 Verificar os elementos de comando

Botão de desbloqueio, alavanca Ergo e alavanca do acelerador

- ▶ Remover a bateria.
- ▶ Tentar pressionar a alavanca do acelerador, sem acionar o botão de desbloqueio.
- ▶ Se a alavanca do acelerador puder ser pressionada: não utilizar o soprador e procurar um Ponto de Vendas STIHL. O botão de desbloqueio está com defeito.
- ▶ Empurrar o botão de desbloqueio com o polegar em direção ao tubo soprador e segurá-lo.
- ▶ Pressionar a alavanca Ergo e mantê-la pressionada.
- ▶ Pressionar o acelerador. O botão de desbloqueio pode ser liberado.
- ▶ Soltar a alavanca do acelerador e a alavanca Ergo.
- ▶ Se houver dificuldade no acionamento do botão de desbloqueio, da alavanca do acele-

rador ou da alavanca Ergo ou se eles não retornarem para a posição inicial: não utilizar o soprador e procurar um Ponto de Vendas STIHL.

O botão de desbloqueio, a alavanca do acelerador ou a alavanca Ergo estão com defeito.

Ligar o soprador

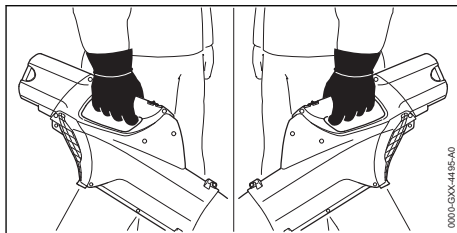
- ▶ Inserir a bateria.
- ▶ Empurrar o botão de desbloqueio em direção ao tubo soprador e segurá-lo.
- ▶ Pressionar a alavanca do acelerador e mantê-la pressionada. O ar sairá pelo bico.
- ▶ Se 3 LEDs vermelhos estiverem piscando: tirar a bateria e procurar um Ponto de Vendas STIHL. Existe um distúrbio no soprador.
- ▶ Soltar a alavanca do acelerador. O ar não sairá mais pelo bico.
- ▶ Se continuar saindo ar pelo bico: tirar a bateria e procurar um Ponto de Vendas STIHL. O soprador está com problemas.

11.2 Verificar a bateria

- ▶ Pressionar o botão de pressão na bateria. Os LEDs acendem ou piscam.
- ▶ Se os LEDs não acenderem ou piscarem: não utilizar a bateria e consultar uma Concessionária STIHL. Existe uma falha na bateria.

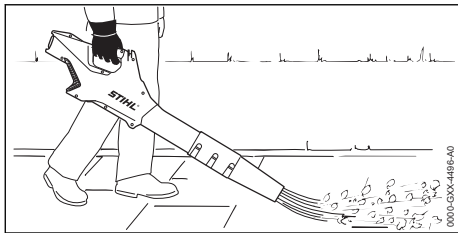
12 Trabalhar com o soprador

12.1 Segurar e conduzir o soprador



- ▶ Segurar e conduzir o soprador com uma mão no cabo de manejo, de forma que o polegar também envolva o cabo de manejo.

12.2 Soprar



- ▶ Direcionar o bico para o chão.
- ▶ Avançar devagar e de forma controlada.

Para um desempenho ideal, observar as faixas de temperatura recomendadas, 19.4.

13 Após o trabalho

13.1 Após o trabalho

- ▶ Desligar o soprador e tirar a bateria.
- ▶ Se o soprador estiver molhado: deixá-lo secar.
- ▶ Se a bateria estiver molhada ou úmida: deixar a bateria secar, 19.4.
- ▶ Limpar o soprador.
- ▶ Limpar a bateria.

14 Transporte

14.1 Transportar o soprador

- ▶ Desligar o soprador e tirar a bateria.

Carregar o soprador

- ▶ Carregar o soprador com uma mão no cabo de manejo.

Transportar o soprador em um veículo

- ▶ Fixar o soprador, para que ele não possa cair ou se deslocar.

14.2 Transportar a bateria

- ▶ Desligar o soprador e tirar a bateria.
- ▶ Certificar-se de que a bateria está em perfeitas condições de segurança.
- ▶ Embalar a bateria de forma que ela não possa se deslocar dentro da embalagem.
- ▶ Fixar a embalagem para que ela não possa se movimentar.

A bateria atende as exigências para o transporte de mercadorias perigosas. A bateria está classificada como UN 3480 (baterias de íons de lítio) e foi testada conforme Manual UN de Ensaios e Critérios, Parte III, subitem 38.3.

Os regulamentos de transporte estão disponíveis em www.stihl.com/safety-data-sheets.

15 Armazenagem

15.1 Guardar o soprador

- ▶ Desligar o soprador e tirar a bateria.
- ▶ Guardar o soprador de modo que sejam atendidas as seguintes condições:
 - O soprador está fora do alcance de crianças.
 - O soprador está limpo e seco.

15.2 Guardar a bateria

A STIHL recomenda guardar a bateria com uma carga entre 40 % e 60 % (2 LEDs verdes acesos).

- ▶ Guardar a bateria, de modo que sejam atendidas as seguintes condições:
 - A bateria está fora do alcance de crianças.
 - A bateria está limpa e seca.
 - A bateria está em um ambiente fechado.
 - A bateria está separada do soprador.
 - Se a bateria for armazenada no carregador: retirar o plugue da tomada e armazenar a bateria com carga entre 40% e 60% (2 LEDs verdes acesos).
 - A bateria não foi guardada em um ambiente com temperaturas fora dos limites recomendados, 19.3.

AVISO

- Se a bateria não for guardada conforme descrito neste manual de instruções de serviços, ela pode ficar totalmente descarregada e apresentar danos irreparáveis.
 - ▶ Carregar uma bateria descarregada antes de guardá-la. A STIHL recomenda guardar a bateria com uma carga entre 40% e 60% (2 LEDs verdes acesos).
 - ▶ Guardar a bateria separadamente do soprador.

16 Limpeza

16.1 Limpar o soprador

- ▶ Desligar o soprador e tirar a bateria.
- ▶ Limpar o soprador com um pano úmido.
- ▶ Limpar as fendas de ventilação com um pincel.
- ▶ Tirar corpos estranhos do compartimento da bateria e limpar o compartimento com um pano úmido.
- ▶ Limpar os contatos elétricos no compartimento da bateria com um pincel ou com uma escova macia.
- ▶ Limpar a grade de proteção com um pincel ou com uma escova macia.

16.2 Limpar a bateria

- ▶ Limpar a bateria com um pano úmido.

17 Manutenção e conserto


17.1 Manutenção e consertos no soprador

O usuário não deve fazer manutenção e consertos no soprador.

- ▶ Se o soprador necessitar de manutenção ou estiver danificado: procurar uma Concessionária STIHL.

18 Solucionar distúrbios



18.1 Solucionar distúrbios no soprador ou na bateria

Distúrbio	LEDs na bateria	Causa	Solução
O soprador não liga quando é acionado.	1 LED verde piscando.	A carga da bateria está muito baixa.	▶ Carregar a bateria completamente conforme descrito no manual de instruções de serviços dos carregadores STIHL AL 101, 301, 301-4, 500.
	1 LED vermelho aceso.	A bateria está muito quente ou muito fria.	▶ Remover a bateria. ▶ Deixar a bateria esfriar ou aquecer.
	3 LEDs vermelhos piscando.	Existe um distúrbio no soprador.	▶ Remover a bateria. ▶ Limpar os contatos elétricos no compartimento da bateria. ▶ Inserir a bateria. ▶ Ligar o soprador. ▶ Se 3 LEDs vermelhos continuarem piscando: não utilizar o soprador e procurar um Ponto de Vendas STIHL.
	3 LEDs vermelhos acesos.	O soprador está muito quente.	▶ Remover a bateria. ▶ Deixar o soprador esfriar.
	4 LEDs vermelhos piscando.	Existe uma avaria na bateria.	▶ Retirar a bateria e colocá-la novamente. ▶ Ligar o soprador. ▶ Se 4 LEDs vermelhos continuarem piscando: não usar a bateria e procurar um Ponto de Vendas STIHL.
		A conexão elétrica entre o soprador e a bateria foi interrompida.	▶ Remover a bateria. ▶ Limpar os contatos elétricos no compartimento da bateria. ▶ Inserir a bateria.
		O soprador ou a bateria estão úmidos.	▶ Deixar o soprador ou a bateria secar,  19.4.
O soprador desliga durante o trabalho.	3 LEDs vermelhos acesos.	O soprador está muito quente.	▶ Remover a bateria. ▶ Deixar o soprador esfriar.
		Existe uma falha elétrica.	▶ Retirar a bateria e colocá-la novamente. ▶ Ligar o soprador.
O tempo de funcionamento do soprador é muito curto.		A bateria não está totalmente carregada.	▶ Carregar a bateria completamente conforme descrito no manual de instruções de serviços dos carregadores STIHL AL 101, 301, 301-4, 500.
		A vida útil da bateria foi excedida.	▶ Substituir a bateria.

17.2 Manutenção e consertos na bateria

A bateria não precisa de manutenção e não pode ser consertada.

- ▶ Se a bateria estiver danificada: substituir a bateria.

Distúrbio	LEDs na bateria	Causa	Solução
A bateria com  não pode ser encontrada com o aplicativo STIHL connected.		A interface de rádio Bluetooth® na bateria ou no dispositivo móvel está desativada.	▶ Ativar a interface de rádio Bluetooth® na bateria e no dispositivo móvel.
		A distância entre a bateria e o dispositivo móvel é muito grande.	▶ Diminuir a distância,  19.2. ▶ Se a bateria não puder ser encontrada com o aplicativo STIHL connected: entrar em contato com um Ponto de Vendas STIHL.

18.2 Suporte ao produto e assistência para utilização

Suporte ao produto e assistência para utilização estão disponíveis em um Ponto de Vendas STIHL.

Possibilidades de contato e mais informações podem ser encontradas em <https://support.stihl.com> ou www.stihl.com.


19 Dados técnicos

19.1 Soprador STIHL BGA 86

- Baterias permitidas:
 - STIHL AP
 - STIHL AR
- Força de sopro: 15 N
- Velocidade máxima do fluxo de ar: 69 m/s
- Velocidade média do fluxo de ar: 58 m/s
- Vazão de ar: 780 m³/h
- Peso sem bateria: 2,8 kg

O tempo de funcionamento está indicado em www.stihl.com/battery-life.

19.2 Bateria STIHL AP

- Tecnologia da bateria: íons de lítio
- Tensão: 36 V
- Capacidade em Ah: ver plaqueta de identificação
- Teor de energia em Wh: ver plaqueta de identificação
- Peso em kg: ver placa de identificação
- Interface de rádio Bluetooth® (apenas para baterias com ):
 - Conexão de dados: Bluetooth® 5.1. O dispositivo móvel deve ser compatível com o Bluetooth® Low Energy 5.0 e suportar o Generic Access Profile (GAP).
 - Faixa de frequência: ISM-Band 2,4 GHz
 - Potência de transmissão máxima irradiada: 1 mW

- Alcance do sinal: aproximadamente 10 metros. A intensidade do sinal depende das condições ambientais e do dispositivo móvel. O alcance pode variar amplamente, dependendo das condições externas, incluindo o dispositivo receptor utilizado. Dentro de espaços fechados e através de barreiras metálicas (por exemplo paredes, prateleiras, malas), a recepção pode ser significativamente reduzida.
- Requisitos para o sistema operacional do dispositivo móvel: Android ou iOS (na versão atual ou superior)

19.3 Limites de temperatura

ATENÇÃO

- A bateria não está protegida contra todas as influências ambientais. Se a bateria for exposta a determinadas condições ambientais adversas, ela pode pegar fogo ou explodir. Podem ocorrer ferimentos pessoais e danos materiais.
 - ▶ Não carregar a bateria abaixo de - 20 °C ou acima de + 50 °C.
 - ▶ Não usar o soprador ou a bateria abaixo de - 20 °C ou acima de + 50 °C.
 - ▶ Não guardar o soprador ou a bateria abaixo de - 20 °C ou acima de + 70 °C.

19.4 Faixas de temperatura recomendadas

Observar as seguintes faixas de temperatura, para o desempenho ideal do soprador e da bateria:

- Carga: + 5 °C até + 40 °C
- Utilização: - 10 °C até + 40 °C
- Armazenagem: - 20 °C até + 50 °C

Se a bateria for carregada, usada ou armazenada em ambientes com temperaturas fora das

faixas recomendadas, o desempenho pode reduzir.

Se a bateria estiver molhada ou úmida, deixe-a secar por pelo menos 48 horas em temperaturas acima de 15°C e abaixo de 50°C, bem como abaixo de 70% de umidade. A umidade mais alta pode aumentar o tempo de secagem.

19.5 Valores de ruído e vibração

O valor K para o nível de pressão sonora é 2 dB(A). O valor K para o nível de potência sonora é 2 dB(A). O valor K para a vibração é 2 m/s².

A STIHL recomenda utilizar um protetor auricular.


- Nível de pressão sonora L_{pA} medido conforme EN 50636-2-100: 79 dB(A).
- Nível de potência sonora L_{WA} medido conforme EN 50636-2-100: 90 dB(A).
- Vibração a_{HV} medida conforme EN 50636-2-100, cabo de manejo: 0,5 m/s².

Os valores de vibração indicados foram medidos conforme um processo de controle normatizado e podem ser utilizados para a comparação de equipamentos elétricos. Os valores de vibração efetivos podem diferenciar-se dos valores indicados, dependendo do tipo de aplicação. Os valores de vibração indicados podem ser usados para uma primeira avaliação da exposição a vibrações. A exposição efetiva às vibrações deve ser avaliada. Para isso, também podem ser considerados os tempos em que o equipamento elétrico está desligado e os períodos durante os quais está ligado, mas funcionando sem carga.

Mais informações sobre cumprimento da Instrução Normativa sobre Vibrações 2002/44/EG veja www.stihl.com/vib.

20 Peças de reposição e acessórios

20.1 Peças de reposição e acessórios

STIHL  Estes símbolos identificam as peças de reposição e acessórios originais STIHL.

A STIHL recomenda utilizar peças de reposição originais STIHL e acessórios originais STIHL.

Peças de reposição e acessórios de outros fabricantes não podem ser avaliados pela STIHL em termos de confiabilidade, segurança e adequação, apesar da observação constante do mercado e a STIHL não pode garantir sua utilização.

As peças de reposição e os acessórios originais STIHL podem ser adquiridos em um Ponto de Vendas STIHL.

21 Descarte

21.1 Descartar o soprador e a bateria

Informações sobre o descarte estão disponíveis na administração local ou nos Pontos de Vendas STIHL.

As baterias podem ser descartadas em um Ponto de Vendas STIHL.

O descarte inadequado pode ser prejudicial à saúde e poluir o meio ambiente.

- ▶ Encaminhar os produtos STIHL, incluindo a embalagem, para um ponto de coleta adequado para reciclagem, de acordo com os regulamentos locais.
- ▶ Não descartar junto com o lixo doméstico.

22 Declaração de conformidade da UE

22.1 Soprador STIHL BGA 86

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstraße 115
D-71336 Waiblingen

Alemanha

declara, sob sua inteira responsabilidade, que a máquina

- Tipo: Soprador a bateria
- Marca de fabricação: STIHL
- Modelo: BGA 86
- Identificação de série: BA02

corresponde às prescrições de aplicação das normas 2011/65/EU, 2006/42/EG, 2014/30/EU e 2000/14/EG e que o produto foi desenvolvido e produzido em conformidade com a data aplicável para as versões das seguintes normas: EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60335-1 e EN 50636-2-100.

Para a obtenção do nível de potência sonora medido e garantido, procedeu-se de acordo com a Diretiva 2000/14/CE, Anexo V.

- Nível de potência sonora medido: 90 dB(A)
- Nível de potência sonora garantido: 92 dB(A)

A documentação técnica se encontra no departamento de certificação de produtos da ANDREAS STIHL AG & Co.

O ano de fabricação, o país fabricante e o número da máquina são indicados no soprador.

Waiblingen, 01.08.2022

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

p. p. 

Robert Olma, Vice President, Regulatory Affairs & Global Governmental Relations

示しています。本取扱説明書は、製品の長きに渡る耐用年数において、お客様が STIHL 製品を安全かつ環境に優しい方法で使用するのに役立つよう考えられています。

弊社をご愛顧いただきまして有難うございます。今後とも STIHL 製品をご愛用いただきますようお願い申し上げます。



Dr. Nikolas Stihl

重要！初めて使用する前に取扱説明書をお読みください。取扱説明書は、必要なときに参照できるように安全な場所に保管してください。

2 はじめに

2.1 適用文書

現地の安全規則が適用されます。

- ▶ この取扱説明書に加えて以下の文書を読み、内容を理解し、保管してください：
 - バッテリー STIHL AR の取扱説明書
 - 接続ケーブル付きベルトバッグ AP の取扱説明書
 - バッテリー STIHL AP の安全上の注意事項
 - 充電器 STIHL AL 101、301、301-4、500 の取扱説明書
 - STIHL バッテリーとバッテリー内蔵型製品の安全上の注意事項：www.stihl.com/safety-data-sheets

STIHL コネクテッド、互換性のある製品とよくある質問に関する詳細情報については、www.connect.stihl.com をご覧になるか、STIHL サービス店にお尋ねください。

Bluetooth®文字商標および図形商標（ロゴ）は、Bluetooth SIG, Inc の登録商標かつ所有物です。STIHL によるこの文字商標・図形商標の使用は、どの場合でもライセンスのもとで行われています。

マークが付いたバッテリーには、Bluetooth®無線通信インターフェースが備わっています。各地での使用上の制限（航空機や病院内など）に従う必要があります。

目次

1	ごあいさつ.....	15
2	はじめに.....	15
3	概要.....	16
4	安全に関する重要事項.....	16
5	ブロワーの運転のための準備.....	21
6	バッテリーの充電、LED.....	21
7	起動と停止 Bluetooth®無線通信インターフェース.....	21
8	ブロワーの組み立て.....	22
9	バッテリーの取り外しと取り付け.....	22
10	ブロワーの ON/OFF の切替え.....	22
11	ブロワーとバッテリーのテスト.....	23
12	ブロワーの運転.....	23
13	作業後.....	23
14	運搬.....	24
15	保管.....	24
16	清掃.....	24
17	整備と修理.....	24
18	トラブルシューティング.....	25
19	技術仕様.....	26
20	スペアパーツおよびアクセサリ.....	27
21	廃棄.....	27
22	EC 適合証明書.....	27
23	UKCA 適合宣言.....	27

1 ごあいさつ

お客様各位

STIHL 製品をご購入いただき、誠にありがとうございます。弊社では、お客様のご要望を満たす高品質の製品を開発し、製造しております。弊社の製品は、極端な条件下においても高い信頼性が発揮されるよう設計されております。

STIHL 社は上質なサービスでも定評があります。弊社販売店は、お客様にご満足いただける助言や商品説明だけでなく、広範なサービスサポートも提供しております。

STIHL 社は天然資源を持続可能かつ責任ある方法で利用することに尽力しており、この方針を明

2.2 本書内の警告表示



警告

- 重傷または死亡の原因となるおそれのある危険を示しています。
 - ▶ 記載されている対策を講じると、重傷または死亡事故を防ぐことができます。

注記

- 物的損害の原因となるおそれのある危険を示しています。
 - ▶ 記載されている対策を講じると、物損事故を防ぐことができます。

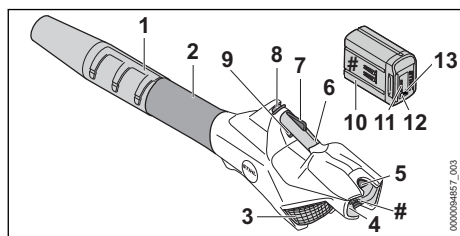
2.3 本文中の記号



この記号は、本取扱説明書の章を示します。

3 概要

3.1 ブロワー



- 1 **ノズル**
ノズルは気流を導き、集中させます。
- 2 **ブロワーチューブ**
ブロワーチューブは気流を導きます。
- 3 **シールド**
シールドはブロワー内部の可動部品から作業者を保護します。
- 4 **バッテリーコンパートメント**
バッテリーコンパートメントにバッテリーを挿入します。
- 5 **ロックingleバー**
ロックingleバーを使用して、バッテリーをバッテリーコンパートメントの中に保持します。
- 6 **コントロールハンドル**
コントロールハンドルは、ブロワーの操作、制御、運搬に使用します。
- 7 **エルゴレバー**
エルゴレバーを使用して、トリガーを離れたときにリリーススライドがそのままの位置で保持されるようにします。

- 8 **リリーススライド**
リリーススライドを使用して、トリガーのロックを解除します。

- 9 **トリガー**
トリガーを使用して、ブロワーのスイッチをオン・オフにします。

- 10 **バッテリー**
ブロワーにはバッテリーから電力が供給されます。

- 11 **LED**
LED はバッテリーの充電状態と障害を表示します。

- 12 **プッシュボタン**
プッシュボタンを押すと、バッテリーの LED が有効になります。Bluetooth®無線インターフェース (装備されている場合) がオン・オフになります。

- 13 **LED 「BLUETOOTH®」 (@マークが付いたバッテリーの場合のみ)**
LED は Bluetooth®無線インターフェースのオン・オフを表示します。

マシン番号が記載された出カラベル

3.2 記号

この記号はブロワーおよびバッテリーで見受けられ、その意味は以下の通りです：



1つのLEDが赤色に点灯する。バッテリーの温度が高すぎるか低すぎます。



4つのLEDが赤色で点滅する。バッテリー内部に障害があります。



指令 2000/14/EC に準拠した音響パワーレベル保証値。単位 dB(A)。製品の騒音が比較可能になります。



バッテリーに Bluetooth®無線通信インターフェースが備わっており、STIHL コネクテッドアプリと接続することができます。



記号の横にある数値は、セルメーカーの仕様に基づいたバッテリーのエネルギー容量を示しています。使用時に利用できるエネルギー容量はそれより小さくなっています。



製品を家庭ごみと一緒に廃棄しないでください。

4 安全に関する重要事項

4.1 警告マーク

警告マークはブロワーまたはバッテリーに貼示されており、その意味は以下の通りです：



安全上の指示とその対策を遵守してください。



取扱説明書を読み、内容を理解し、保管してください。



保護メガネを着用してください。



飛散物に関する安全上の指示とその対策を遵守してください。



ブロワーに巻き込まれないように、長い髪の毛は結んでまとめてください。



作業中断中、運搬中、保管中、メンテナンス・修理中はバッテリーを取り出してください。



安全な距離を維持してください。



バッテリーを熱や火から保護してください。



バッテリーを液体に浸さないようにしてください。

4.2 正しい使用方法

ブロワー STIHL BGA 86 は、落ち葉、草、紙や類似物を吹き飛ばすために使用します。

ブロワーは雨天時にも使用することができます。

ブロワーには、バッテリー STIHL AP または STIHL AR から電力が供給されます。

Ⓞマークが付いたバッテリーでは、STIHL コネクテッドアプリと組み合わせて、Bluetooth®テクノロジーに基づいてバッテリーに関する情報をパーソナライズして転送することができます。

▲ 警告

- STIHL がブロワー用に許可していないバッテリーを使用すると、火災や爆発に至る可能性があります。人員が重傷または致命傷を負い、物的損害に至る可能性があります。
 - ▶ ブロワーはバッテリー STIHL AP または STIHL AR と共に使用してください。

- ブロワーまたはバッテリーを正しく使用しないと、人員が重傷または致命傷を負い、物的損害に至る可能性があります。
 - ▶ ブロワーは、この取扱説明書の記載通りに使用してください。
 - ▶ バッテリーは、この取扱説明書、バッテリー STIHL AR の取扱説明書、STIHL コネクテッドアプリそして www.connect.stihl.com の記載通りに使用してください。

4.3 使用者が満たすべき条件

▲ 警告

- 指導を受けたことのない使用者は、ブロワーやバッテリーの危険の認識や評価ができません。そうした使用者または第三者は、重傷または致命傷を負うおそれがあります。



- ▶ 取扱説明書を読み、内容を理解し、参照用に安全な場所に保管してください。

- ▶ ブロワーまたはバッテリーを貸与/譲渡する場合：取扱説明書も一緒に手渡してください。
- ▶ 使用者が以下の必要条件を満たしているか確認してください：

- 十分な休息を取っている。
- ブロワーやバッテリーを操作し、それらを使用して作業を行うことが可能な身体的、感覚的および精神的な状態にある。身体的、感覚的または精神的な能力に限界があるために本機を使用できない使用者は、責任者の監督下でまたは責任者からの指導を受けた上でのみ本機を使用することができます。
- 使用者がブロワーやバッテリーの危険を認識し、評価することができる。
- 使用者は成人が、国の規制に則った監督下で職業訓練を受けた。
- 使用者は、初めてブロワーを使用する前に STIHL サービス店またはその他の経験豊富な使用者から指導を受けた。
- アルコール類、薬剤、または麻薬等の影響を受けていない。
- ▶ ご不明な点は：STIHL サービス店にお問い合わせください。

4.4 衣服と装備

▲ 警告

- 操作中、長髪はブロワーに吸い込まれることがあります。それにより重傷を負うおそれがあります。



- ▶ 長髪は肩よりも高い位置で結んでまとめてください。

- 作業中は、物体が高速で飛散することがあります。それにより負傷するおそれがあります。



▶ 確実にフィットする保護メガネを着用してください。European Standard(欧州基準) EN 166 または日本の基準に従って試験され、ラベルが付けられている適切なメガネは、販売店から入手できます。

- ▶ 長ズボンを着用してください。
- 作業中は、粉塵が巻き上げられることがあります。巻き上げられた粉塵は気道を傷付け、アレルギー反応を引き起こすおそれがあります。
 - ▶ 粉塵が発生する場合は、防塵マスクを着用してください。
- 不適切な衣服は木々、茂み、またはブローワーからまるとの可能性があります。適切な衣服を着用しないと、重傷を負うおそれがあります。
 - ▶ 体にぴったり合う衣服を着用してください。
 - ▶ スカーフや装身具を身に付けしないでください。
- 不適切な靴を履くと、滑ったり、つまずいたりするおそれがあります。それにより負傷するおそれがあります。
 - ▶ 靴底が滑らない、頑強な作りの、足が露出しない靴を履いてください。

4.5 作業エリアおよび周辺環境

4.5.1 ブローワー

▲ 警告

- 傍観者や子供、動物は、送風機や物が空中に投げ出される危険性を知らず、評価できません。それにより見物人、子供、動物が重傷を負ったり、物の損害につながったりするおそれがあります。



▶ 見物人、子供、動物は作業エリアから5mの範囲内に入らせないでください。

- ▶ 器物から5mの間隔を維持してください。
- ▶ ブローワーを無人のまま放置しないでください。
- ▶ 子供がブローワーで遊ばないようにする。
- ブローワーの電気部品から火花が発生することがあります。引火や爆発が起きやすい環境下では、火花によって火災や爆発が起きることがあります。重傷や致命傷を負ったり、器物が損壊したりするおそれがあります。
 - ▶ 引火または爆発が起きやすい環境下では、作業しないでください。

4.5.2 バッテリー

▲ 警告

- 関係者以外、子供および動物は、バッテリーの危険性について認識することも判断することもできません。関係者以外、子供および動物が重傷を負う可能性があります。
 - ▶ 関係者以外、子供および動物が近づかないようにしてください。
 - ▶ バッテリーを誰もいないところに放置しないでください。
 - ▶ 子供がバッテリーで遊ばないように安全を確保してください。
- バッテリーは、すべての周囲条件に対して保護されているわけではありません。バッテリーが特定の環境要因にさらされると、バッテリーが発火・爆発したり、修理不能な損傷を受けたりするおそれがあります。それにより、重傷を負ったり物的損害につながったりする可能性があります。



▶ バッテリーを熱や火から保護してください。
▶ バッテリーを火の中に投げ込まないでください。

▶ バッテリーは、規定の温度範囲を超える環境下で充電、使用および保管しないようにしてください、☐ 19.3。



▶ バッテリーを液体に浸さないようにしてください。

- ▶ バッテリーを小さな金属部品に近づけないでください。
- ▶ バッテリーを高圧にさらさないでください。
- ▶ バッテリーをマイクロ波にさらさないでください。
- ▶ バッテリーを化学物質や塩分から保護してください。

4.6 安全に関する条件

4.6.1 ブローワー

以下の条件が満たされていれば、送風機は安全な状態にあります。

- ブローワーが損傷していない。
- ブローワーが清潔な状態になっている。
- 操作部が正常に作動し、改造されていない。
- STIHL 純正アクセサリーが装着されています。
- アクセサリーが適切に取り付けられている。

▲ 警告

- 安全な状態にない場合、部品が正常に作動しなくなるか、安全装置が作動しなくなるおそれがあります。重傷または致命傷を負うおそれがあります。


- ▶ 破損したブロワーは絶対に使用しないでください。
- ▶ ブロワーが汚れた場合：ブロワーを清掃します。
- ▶ 送風機の改造はしないでください。例外：本ブロワーモデル用に承認されているノズルの取り付け
- ▶ 操作部が正常に作動しない場合：ブロワーを使用しないでください。
- ▶ このブロワーモデル用に設計された STIHL 純正アクセサリに適合します。
- ▶ アクセサリは、本取扱説明書またはアクセサリに付属する取扱説明書に従って装着してください。
- ▶ 送風機の開口部に物を差し込まないでください。
- ▶ 摩耗するか、損傷したラベルは交換してください。
- ▶ ご不明な点は、STIHL サービス店へお問い合わせください。

4.6.2 バッテリー

バッテリーは、以下の条件が満たされている場合に安全な状態となります：

- バッテリーが損傷していない。
- バッテリーが清潔かつ乾燥した状態にあること。
- バッテリーが正常に機能し、改造されていない。

▲ 警告

- 安全な状態ではない場合、バッテリーが安全に機能しなくなる可能性があります。重傷を負う可能性があります。
 - ▶ 損傷がなく、正常に機能するバッテリーを使用して作業してください。
 - ▶ 損傷または故障しているバッテリーは充電しないでください。
 - ▶ バッテリーが汚れている場合：バッテリーを清掃してください。
 - ▶ バッテリーが濡れているか湿っている場合：バッテリーを乾かしてください、 19.4。
 - ▶ バッテリーを改造しないでください。
 - ▶ バッテリーの開口部に物を差し込まないでください。
 - ▶ バッテリーの電気接点を金属製品と接続すること、ならびに短絡することは控えてください。
 - ▶ バッテリーを開けないでください。
 - ▶ 摩耗や損傷のあるラベルは交換してください。
- 損傷したバッテリーから液体が漏れることがあります。この液体が皮膚や目に触れると、皮膚や目が炎症を起こす可能性があります。
 - ▶ 液体に触れないようにしてください。

- ▶ 皮膚に触れてしまった場合：大量の石鹼と水で接触した皮膚部分を洗い流してください。
- ▶ 目に触れてしまった場合：大量の水で15分以上洗眼し、医師の診察を受けてください。
- 損傷や欠陥のあるバッテリーは、異臭を放ったり、煙が出たり、燃えたりすることがあります。人員が重傷または致命傷を負い、物的損害に至る可能性があります。
 - ▶ バッテリーから異臭がする、または煙が出ている場合：バッテリーの使用を中断し、可燃物から遠ざけてください。
 - ▶ バッテリーが燃えている場合：消火器または水を使用して、バッテリーの消火を試みてください。

4.7 操作

▲ 警告

- 特定の条件下では、ユーザーは作業に集中できなくなることがあります。それにより転倒事故や落下事故が生じたり、重傷を負ったりするおそれがあります。
 - ▶ 常に冷静に作業を計画してください。
 - ▶ 明るさと視界が悪い場合：ブロワーを使用しないでください。
 - ▶ ブロワーは一人で操作してください。
 - ▶ 肩より上の高さで作業しないでください。
 - ▶ 障害物に注意してください。
 - ▶ 地面に安全に立ち、バランスを保ちます。高所で作業を行う必要が生じたときは、リフトバケットまたは安全な足場を使用してください。
 - ▶ 疲労を感じたときは：休憩をとってください。
 - ▶ ブロワーは追い風になる方向に向けて使用してください。
- 作業中は、物体が高速で飛散することがあります。それにより人や動物が負傷したり、物的損害につながるおそれがあります。
 - ▶ 人、ペット、器物に向けてブロワーを吹き付けしないでください。
- 作業中にブロワーの挙動が変化したか、異常が感じられた場合は、ブロワーは危険な状態になっているおそれがあります。それにより重傷を負ったり、物的損害につながるおそれがあります。
 - ▶ 作業を中止し、バッテリーを取り外し、STIHL サービス店に連絡してください。
- ブロワーは、使用中に振動することがあります。
 - ▶ 休憩をとってください。
 - ▶ 血行不良の症状が現れた場合：医師にご相談ください。



- ブロワーは、飛散する粉塵によって静電気を帯びることがあります。特定の環境条件下（例えば乾燥した環境下）では、ブロワーが突然放電し、火花が発生することがあります。可燃物や爆発物が存在する環境下では、火花によって火災や爆発が起きることがあります。それにより重傷、死亡事故、物的損害事故が生じるおそれがあります。
 - ▶ 引火または爆発が起きやすい環境下では、作業しないでください。

- ▶ ブロワーは子どもの手の届かないところに保管してください。
- 湿気によってブロワーの電気接点や金属製部品が腐食することがあります。ブロワーが損傷するおそれがあります。
 - ▶ ブロワーは、清潔な乾いた状態で保管してください。



- ▶ バッテリーを取り外します。

4.8 運搬

4.8.1 ブロワー

▲ 警告

- ブロワーは運搬中に倒れたり、ずれたりするおそれがあります。その結果、負傷したり、器物が損壊したりするおそれがあります。



- ▶ バッテリーを取り外します。

- ▶ 転倒したり、ずれたりしないよう、ブロワーを固定ストラップまたはネットで固定します。

4.8.2 バッテリー

▲ 警告

- バッテリーは、すべての周囲条件に対して保護されているわけではありません。特定の周囲条件にさらされると、バッテリーは破損し、物的損害が生じるおそれがあります。
 - ▶ 破損したバッテリーは絶対に輸送しないでください。
- バッテリーは輸送中に倒れたり、ずれたりするおそれがあります。それにより重傷を負ったり、物的損害につながったりするおそれがあります。
 - ▶ バッテリーは、内部で固定が可能なパッケージを使用して輸送してください。
 - ▶ パッケージが動かないように固定してください。

4.9 保管

4.9.1 ブロワー

▲ 警告

- 子どもはブロワーの危険を認識/認知できず、重傷を負うおそれがあります。



- ▶ バッテリーを取り外します。

4.9.2 バッテリー

▲ 警告

- 子供は、バッテリーの危険の認識や評価ができません。子供は重傷を負う可能性があります。
 - ▶ バッテリーは子供の手の届かないところに保管してください。
- バッテリーは、すべての周囲条件に対して保護されているわけではありません。特定の周囲条件にさらされると、バッテリーが修理不能な損傷を受けるおそれがあります。
 - ▶ バッテリーは清潔な乾燥した状態で保管してください。
 - ▶ バッテリーは密閉空間に保管してください。
 - ▶ バッテリーはブロワーから分離して保管してください。
 - ▶ バッテリーを充電器に入れて保管する場合：電源プラグを引き抜いて、バッテリーを40%~60%（緑色で点灯しているLEDが2つある状態）の充電レベルで保管してください。
 - ▶ バッテリーは、規定の温度範囲を超える環境下で保管しないでください、[図 19.3](#)。

4.10 清掃、整備および修理

▲ 警告

- 清掃、整備または修理中にバッテリーを取り付けると、ブロワーのスイッチが意図せずオンになる可能性があります。それにより、重傷を負ったり物的損害につながったりする可能性があります。



- ▶ バッテリーを取り外してください。







- 刺激性の洗剤、噴射水や先の尖った物品を使用して清掃すると、ブロワーやバッテリーが損傷する可能性があります。ブロワーやバッテリーを本取扱説明書に従って適切に清掃しないと、部品が正しく機能しなくなり、安全装置が無効になる可能性があります。重傷を負う可能性があります。

- ▶ ブロワーおよびバッテリーは、本取扱説明書の記載通りに清掃してください。
- ブロワーやバッテリーを適切に整備または修理しないと、部品が正しく機能しなくなり、安全装置が無効になる可能性があります。重傷または致命傷を負う可能性があります。
 - ▶ ブロワーやバッテリーの整備または修理は、ご自身では行わないでください。
 - ▶ ブロワーやバッテリーの整備または修理が必要になった場合：STIHL サービス店までご連絡ください。


5 ブロワーの運転のための準備

5.1 ブロワーの使用準備

毎回作業を開始する前に、以下の手順を踏む必要があります：

- ▶ 以下の部品が安全な状態にあることを確認してください：
 - ブロワー、 4.6.1。
 - バッテリー、 4.6.2。
- ▶ バッテリーを点検してください、 11.2。
- ▶ 充電器 STIHL AL 101、301、301-4、500 の取扱説明書の記載通りにバッテリーをフル充電してください。
- ▶ ブロワーを清掃してください、 16。
- ▶ ノズルを取り付けてください、 8.1。
- ▶ 操作部をテストしてください、 11.1。
- ▶ この手順を踏むことができない場合：ブロワーの使用を中止して、STIHL サービス店までご連絡ください。

5.2 Bluetooth®無線通信インターフェース搭載バッテリーと STIHL コネクテッドアプリの接続


- ▶ 携帯端末機器の Bluetooth®無線インターフェースをオンにしてください。
- ▶ バッテリーの Bluetooth®無線インターフェースをオンにしてください、 7.1。
- ▶ アプリストアから STIHL コネクテッドアプリを携帯端末機器にダウンロードして、アカウントを作成してください。
- ▶ STIHL コネクテッドアプリを開いて、ログインしてください。
- ▶ バッテリーを STIHL コネクテッドアプリに追加して、画面の指示に従ってください。

連絡先やその他の情報は、<https://support.stihl.com> または STIHL コネクテッドアプリに記載されています。

STIHL コネクテッドアプリが利用できるかどうかは市場によって異なります。

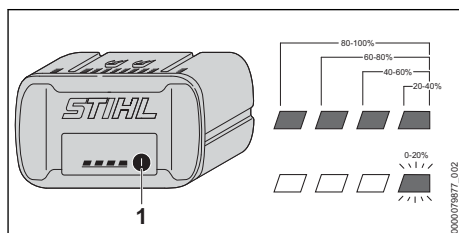
6 バッテリーの充電、LED

6.1 バッテリーの充電

充電時間は、バッテリーの温度や周囲温度などの様々な要因によって異なります。性能を最適に保つには、推奨温度範囲を守ってください、 19.4。実際の充電時間は、記載されている充電時間とは異なる場合があります。充電時間は www.stihl.com/charging-times に記載されています。

- ▶ 充電器 STIHL AL 101、301、301-4、500 の取扱説明書の記載通りにバッテリーを充電してください。

6.2 充電残量を表示する




- ▶ ボタン (1) を押します。LED が約 5 秒間緑色で点灯し、充電状態が表示されます。
- ▶ 右側の LED が緑色で点滅した場合は、バッテリーを充電してください。

6.3 バッテリーの LED


LED は、充電状態または故障を表示します。LED は、緑色または赤色で点灯/点滅します。

LED が緑色で点灯または点滅しているときは、充電状態が表示されています。

- ▶ LED が赤色で点灯または点滅：トラブルシューティング、 18。ブロワーまたはバッテリーが故障しています。

7 起動と停止 Bluetooth®無線通信インターフェース

7.1 Bluetooth®無線通信インターフェースのオン

- ▶ バッテリーに Bluetooth®無線通信インターフェースが備わっている場合：プッシュボタンを押して、 マークの隣にある LED 「BLUETOOTH®」が約 3 秒間青色で点灯するまで押し続けてください。Bluetooth®無線通信インターフェースがオンになります。

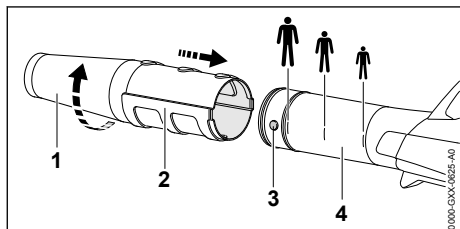
7.2 Bluetooth®無線通信インターフェースのオフ

- ▶ バッテリーに Bluetooth®無線通信インターフェースが備わっている場合：プッシュボタンを押して、**B**マークの隣にあるLED「BLUETOOTH®」が青色で6回点滅するまで押し続けてください。
Bluetooth®無線通信インターフェースがオフになります。

8 ブロワーの組み立て

8.1 ノズルの取付け、調整、取外し

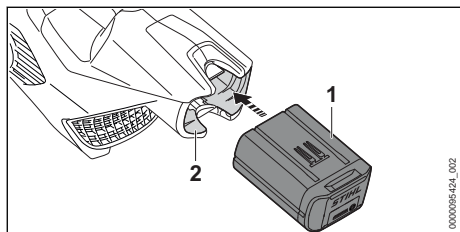
- ノズルは、ユーザーの身体の大きさに合わせて3つの位置でブローチューブに装着できます。それらの位置は、ブローチューブにマークされています。
- ▶ ブロワーのスイッチをオフにして、バッテリーを取り外してください。



- ▶ 突起 (3) とスロット (2) を同じ高さに合わせます。
- ▶ ノズル (1) をブローチューブ (4) の作業しやすい位置まで押し込みます。
- ▶ かみ合うまでノズル (1) を回転させます。

9 バッテリーの取り外しと取り付け

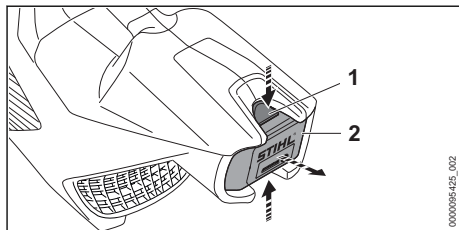
9.1 バッテリーの取り付け



- ▶ バッテリー (1) をストップ位置までバッテリーコンパートメント (2) に押し込んでください。
バッテリー (1) がカチッとハマり、ロックされます。

9.2 バッテリーの取り外し

- ▶ ブロワーを平らな面の上に置いてください。
- ▶ 片方の手をバッテリーコンパートメントの前に添えて、バッテリー (2) が落下しないようにしてください。

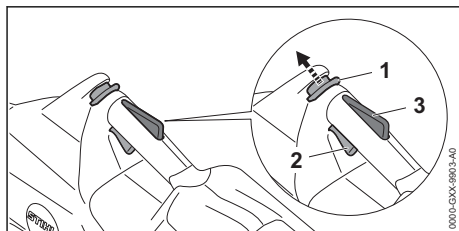


- ▶ 両方のロックングレバー (1) を押ししてください。
バッテリー (2) のロックが解除され、取り外せるようになります。

10 ブロワーの ON/OFF の切替え

10.1 ブロワーの電源を入れる

- ▶ 片手でコントロールハンドルを握り、ブロワーを保持します。コントロールハンドルに親指をかけてください。



- ▶ ロック解除用スライド (1) を親指でブローチューブの方向にスライドさせ、そのまま保持する。
- ▶ トリガー (2) を人差し指で握り、そのまま保持します。
ブロワーが加速し、ノズルから風が吹き出します。リリーススライド (1) は放すことができます。

トリガースイッチ (2) を握りこむほど、ノズルから吹き出る風が増します。

エルゴレバー (3) を押しと、トリガースイッチ (2) はロックが解除された状態になります。リリーススライドをブローチューブの方向に押さなくとも、トリガーを放したり、引いたりすることができます。

トリガースイッチ (2) とエルゴレバー (3) を放すと、トリガースイッチ (2) がロックされます。口

ック解除スライド(1)をもう一度送風管の方向にスライドさせて保持し、トリガースイッチ(2)のロックを解除する必要があります。

10.2 電源を切る

- ▶ トリガースイッチを放します。
ノズルから風は吹き出ません。
 - ▶ ノズルから引き続き風が吹き出る場合: バッテリーを取り外し、STIHL サービス店に連絡してください。
- ブローワーが故障しています。

11 ブローワーとバッテリーのテスト

11.1 操作部の点検

リリーススライド、エルゴレバー、トリガー

- ▶ バッテリーを取り外します。
- ▶ リリーススライドに触れずにトリガースイッチを握ってみます。
- ▶ トリガースイッチを握ることができる場合: ブローワーを使用しないでください。STIHL サービス店にお問い合わせください。
リリーススライドが故障しています。
- ▶ 親指でリリーススライドをブローワチューブの方向にスライドさせ、そのまま保持します。
- ▶ エルゴレバーを押したままにします。
- ▶ トリガーを握ります。
リリーススライドは解除可能な状態になります。
- ▶ トリガースイッチとエルゴレバーを放します。
- ▶ リリーススライド、トリガーまたはエルゴレバーが円滑に動かないか、初期位置に戻らない場合: 刈払機を使用しないでください。ブローワーの使用を中止し、STIHL 販売店にご相談ください。
リリーススライド、トリガーまたはエルゴレバーが故障しています。

ブローワーの電源を入れる

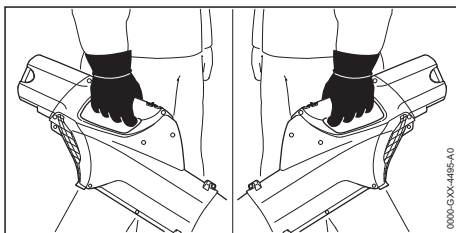
- ▶ バッテリーを挿入します。
- ▶ リリーススライドをブローワチューブの方向に押し、そのまま保持します。
- ▶ トリガーを握ります。
ノズルから噴気が吹き出ます。
- ▶ 3個のLEDが赤色で点滅した場合: バッテリーを取り外し、STIHL サービス店にお問い合わせください。
ブローワーが故障しています。
- ▶ トリガーを放します。
ノズルから噴気が吹き出なくなります。
- ▶ ノズルから引き続き噴気が吹き出る場合: バッテリーを取り外し、STIHL サービス店に連絡してください。
ブローワーが故障しています。

11.2 バッテリーのテスト

- ▶ バッテリーのボタンを押します。
LEDが点灯または点滅します。
- ▶ LEDが点灯または点滅しない場合: バッテリーを使用しないでください。STIHL サービス店に連絡してください。
バッテリーが故障しています。

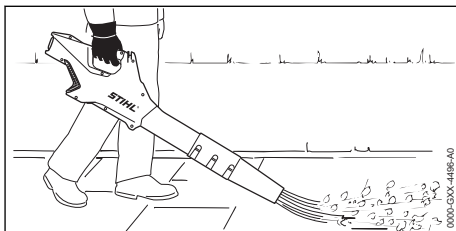
12 ブローワーの運転

12.1 ブローワーの保持と取り回し



- ▶ 片手でコントロールハンドルを握り、ブローワーを保持し、取り回します。コントロールハンドルに親指をかけてください。

12.2 ブローワーの操作



- ▶ ノズルを地面に向けます。
- ▶ 制御しながらゆっくりと前進します。

性能を最適に保つには、推奨温度範囲を守ってください、 19.4。

13 作業後

13.1 作業後

- ▶ ブローワーのスイッチをオフにして、バッテリーを取り外してください。
- ▶ ブローワーが濡れている場合: ブローワーを乾かしてください。
- ▶ バッテリーが濡れているか湿っている場合: バッテリーを乾かしてください、 19.4。
- ▶ ブローワーを清掃してください。
- ▶ バッテリーを清掃してください。

14 運搬

14.1 ブロワーの運搬

- ▶ ブロワーのスイッチをオフにして、バッテリーを外します。

ブロワーの持ち運び

- ▶ 片手でコントロールハンドルを持ち、ブロワーを運搬します。

ブロワーの車両輸送：

- ▶ 倒れたり、ずれたりしないようブロワーを固定してください。

14.2 バッテリーの運搬

- ▶ ブロワーのスイッチをオフにして、バッテリーを取り外してください。
- ▶ バッテリーが安全な状態にあることを確認してください。
- ▶ バッテリーを包装して、梱包材の中で動かないようにしてください。
- ▶ 梱包材を固定して、動かないようにしてください。

バッテリーには危険物の運搬に対する要件が適用されます。バッテリーは UN 3480(リチウムイオンバッテリー) として分類されており、UN ハンドブック「検査および基準」第 III 部、38.3 節に準拠した検査を受けています。

運搬規則は www.stihl.com/safety-data-sheets に記載されています。

15 保管


15.1 ブロワーの保管

- ▶ ブロワーの電源を切り、バッテリーを取り外します。
- ▶ ブロワーは、次の条件を満たすように保管してください：
 - ブロワーを子供の手の届かない場所に保管する。
 - ブロワーを清潔かつ乾燥した状態にする。

15.2 バッテリーの保管

STIHL では、バッテリーを 40% ~ 60% (緑色で点灯している LED が 2 つある状態) の充電レベルで保管することをお勧めしています。

- ▶ バッテリーは以下の条件が満たされるように保管してください：
 - バッテリーが子供の手の届かないところにあること。
 - バッテリーが清潔かつ乾燥した状態にあること。
 - バッテリーが密閉空間にあること。
 - バッテリーがブロワーから分離されていること。

- バッテリーを充電器に入れて保管する場合は：電源プラグを引き抜いて、バッテリーを 40% ~ 60% (緑色で点灯している LED が 2 つある状態) の充電レベルで保管してください。
- バッテリーは、規定の温度範囲を超える環境下で保管していない、 19.3。

注記

- バッテリーをこの取扱説明書の記載通りに保管しないと、バッテリーが過放電して損傷し、修復不可能になる可能性があります。
 - ▶ 放電したバッテリーは、保管する前に充電してください。STIHL では、バッテリーを 40% ~ 60% (緑色で点灯している LED が 2 つある状態) の充電レベルで保管することをお勧めしています。
 - ▶ バッテリーはブロワーから分離して保管してください。

16 清掃

16.1 ブロワーの清掃

- ▶ ブロワーのスイッチをオフにして、バッテリーを外します。
- ▶ 湿らせた布でブロワーを掃除します。
- ▶ 通気口を塗装用のはけで掃除します。
- ▶ バッテリーコンパートメントから異物を取り除き、湿らせた布でバッテリーコンパートメントを掃除します。
- ▶ バッテリーコンパートメントの電気接点を塗装用のはけか柔らかいブラシで掃除します。
- ▶ シールドを塗装用のはけや柔らかいブラシで掃除します。

16.2 バッテリーの清掃

- ▶ バッテリーを、湿らせた布で拭きます。

17 整備と修理

17.1 ブロワーの整備および修理

ブロワーは、ユーザーによって整備または修理することができません。

- ▶ お使いのブロワーが故障した場合、または破損した、もしくは整備が必要な場合は：最寄りの STIHL サービス店にご連絡ください。


17.2 バッテリーの整備および修理


バッテリーは、整備が必要ではなく、修理できません。

- ▶ お使いのバッテリーが故障した場合、または破損した場合は：バッテリーを交換してください。

18 トラブルシューティング

18.1 ブロワーまたはバッテリーのトラブルシューティング

障害	バッテリーのLED	原因	対策
スイッチをオンにした際にブロワーが起動しない。	1つのLEDが緑色で点滅する。	バッテリーの充電レベルが低すぎます。	▶ 充電器 STIHL AL 101、301、301-4、500 の取扱説明書の記載通りにバッテリーをフル充電してください。
	1つのLEDが赤色に点灯する。	バッテリーの温度が高すぎるか低すぎます。	▶ バッテリーを取り外してください。 ▶ バッテリーを冷ますが温めてください。
	3つのLEDが赤色に点滅する。	ブロワー内部に障害があります。	▶ バッテリーを取り外してください。 ▶ バッテリーコンパートメントの電気接点を清掃してください。 ▶ バッテリーを取り付けてください。 ▶ ブロワーのスイッチをオンしてください。 ▶ 引き続き3つのLEDが赤色で点滅する場合：ブロワーの使用を中止して、STIHL サービス店までご連絡ください。
	3つのLEDが赤色に点灯する。	ブロワーの温度が高すぎます。	▶ バッテリーを取り外してください。 ▶ ブロワーを冷ましてください。
	4つのLEDが赤色で点滅する。	バッテリー内部に障害があります。	▶ バッテリーを取り外して、再度取り付けてください。 ▶ ブロワーのスイッチをオンしてください。 ▶ 引き続き4つのLEDが赤色で点滅する場合：バッテリーの使用を中止して、STIHL サービス店までご連絡ください。
		ブロワーとバッテリー間の電気接続が遮断されています。	▶ バッテリーを取り外してください。 ▶ バッテリーコンパートメントの電気接点を清掃してください。 ▶ バッテリーを取り付けてください。
		ブロワーまたはバッテリーが濡れています。	▶ ブロワーまたはバッテリーを乾かしてください、  19.4。
ブロワーが動作中に停止する。	3つのLEDが赤色に点灯する。	▶ バッテリーを取り外してください。 ▶ ブロワーを冷ましてください。	
		電気的な障害があります。	▶ バッテリーを取り外して、再度取り付けてください。 ▶ ブロワーのスイッチをオンしてください。
ブロワーの動作時間が短すぎる。		バッテリーがフル充電されていません。	▶ 充電器 STIHL AL 101、301、301-4、500 の取扱説明書の記載通りにバッテリーをフル充電してください。
		バッテリーの耐用年数を超過しています。	▶ バッテリーを交換してください。
Ⓒマークが付いたバッテリーをSTIHL コネクテッドアプリで検出することができない。		バッテリーまたは携帯端末機器のBluetooth®無線インターフェースがオフになっています。	▶ バッテリーおよび携帯端末機器のBluetooth®無線インターフェースをオンにしてください。

障害	バッテリーの LED	原因	対策
		バッテリーと携帯端末機器の間隔が長すぎます。	▶ 間隔を短くしてください、  19.2。 ▶ 引き続きバッテリーを STIHL コネクテッドアプリで検出することができない場合は：STIHL サービス店までご来店ください。

18.2 製品サポートと使用に関する助言

製品サポートと使用に関する助言は、STIHL サービス店が提供致します。

お問い合わせや他の情報については、<https://support.stihl.com> または www.stihl.com をご覧ください。

19 技術仕様

19.1 STIHL BGA 86 ブローワー

– 承認されているバッテリー：

- STIHL AP
- STIHL AR

– 吹き出し力：15 N

– 最大風速：69 m/s

– 平均風速：58 m/s

– 風量：780 m³/h

– 重量 (バッテリーを除く)：2.8 kg

バッテリー寿命については、www.stihl.com/battery-life をご覧ください。

19.2 バッテリー STIHL AP


– バッテリー技術：リチウムイオン

– 電圧：36 V

– 容量 (Ah)：銘板参照

– エネルギー含有量 (Wh)：銘板参照

– 重量 (kg)：銘板参照

– Bluetooth[®]無線通信インターフェース ( マークが付いたバッテリーのみ)：

- データ接続：Bluetooth[®] 5.1。携帯端末機器は Bluetooth[®] Low Energy 5.0 と互換性を有し、Generic Access Profile (GAP) をサポートしている必要があります。
- 周波数帯：ISM バンド 2.4 GHz
- 最大放射送信電力：1 mW
- 信号の到達距離：約 10 m。信号強度は、周囲条件と携帯端末機器によって異なります。到達距離は、使用する受信機を含む外部条件によって大きく変化することがあります。使用場所が密閉スペースの場合や金属製バリア (壁面、棚、箱など) を通した通信では、到達距離が大幅に短縮されることがあります。
- 携帯端末機器の OS に関する要件：Android または iOS (現行バージョン以降)

19.3 温度制限



警告

- バッテリーは、すべての周囲条件に対して保護されているわけではありません。バッテリーが特定の環境要因にさらされると、バッテリーが発火・爆発するおそれがあります。それにより、重傷を負ったり物的損害につながったりする可能性があります。
 - ▶ バッテリーを -20 °C 未満または +50 °C 超過の環境下で充電しないでください。
 - ▶ ブローワーやバッテリーを -20 °C 未満または +50 °C 超過の環境下で使用しないでください。
 - ▶ ブローワーやバッテリーを -20 °C 未満または +70 °C 超過の環境下で保管しないでください。

19.4 推奨温度範囲

ブローワーおよびバッテリーの性能を最適に保つために、以下の温度範囲を守ってください：

- 充電：+5 °C ~ +40 °C
- 使用：-10 °C ~ +40 °C
- 保管：-20 °C ~ +50 °C

バッテリーを推奨温度範囲外で充電したり、使用したり、保管したりすると、性能が低下することがあります。

バッテリーが濡れていたり、湿ったりしている場合は、+15 °C ~ +50 °C、並びに湿度 70 % 未満で 48 時間以上乾燥させてください。湿度が高ければ乾燥時間が長くなることがあります。

19.5 音圧・騒音・振動数値

騒音の音圧レベルの K 値 (不確かさ) は、2 dB(A) です。騒音の音響出力レベルの K 値 (不確かさ) は、2 dB(A) です。振動レベルの K 値 (不確かさ) は、2 m/s² です。

STIHL 社では、イヤープロテクターの着用をお勧めしています。

- EN 50636-2-100 に準拠して測定した音圧レベル L_{pA} ：79 dB(A)
- EN 50636-2-100 に準拠して測定した音響出力レベル L_{WA} ：90 dB(A)
- EN 50636-2-100 に準拠して測定した振動加速度 a_{hv} 、コントロールハンドル：0.5 m/s²

上記で引用されている振動値は、標準化されたテスト手順に従って測定されたもので、電動パワーツールの比較に使用できます。用途の種類によっては、実際に発生する振動は引用値とは異なる場合があります。引用されている振動値は、作業者が受ける振動の初期評価として使用することができます。実際に受ける振動は、推定する必要があります。推定時には、電動パワーツールのスイッチがオフの時間や、スイッチがオンでも無負荷で運転されている時間も考慮に入れる必要があります。

振動指令 2002/44/EC の遵守に関する詳細については、www.stihl.com/vib をご覧ください。

19.6 REACH

REACH は EC の規定で、化学物質 (Chemical substances) の登録 (Registration)、評価 (Evaluation)、認可 (Authorisation) 規制を意味します。

REACH 規定の遵守に関する詳細については、www.stihl.com/reach をご覧ください。

20 スペアパーツおよびアクセサリ

20.1 スペアパーツおよびアクセサリ

STIHL これらの記号は、STIHL 純正のスペアパーツと STIHL 純正のアクセサリに付けられています。

STIHL 社では、STIHL 純正の交換部品とアクセサリの使用をお勧めしています。

STIHL 社は市場に出回っている商品を継続的に調査しておりますが、他社製スペアパーツとアクセサリの信頼性、安全性、適性を判断することはできません。そのため、STIHL 社はそうした部品の使用を許可しておりません。

STIHL 純正の交換部品と STIHL 純正のアクセサリは、STIHL サービス店から入手することができます。

21 廃棄

21.1 ブロワーとバッテリーの廃棄

廃棄に関する情報については、現地の行政当局または STIHL サービス店にお問い合わせください。

不適切に廃棄すると、健康被害や環境被害につながる可能性があります。

▶ STIHL 製品は梱包材も含めて、現地の規則に従って適切な資源回収ステーションに出してください。

▶ 家庭ごみと一緒に廃棄しないでください。

22 EC 適合証明書

22.1 ブロワー STIHL BGA 86

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstraße 115
D-71336 Waiblingen
Germany (ドイツ)

は、単独の責任において下記の製品が

- モデル: バッテリーブロワー
- 製造ブランド: STIHL
- タイプ: BGA 86
- シリアル番号: BA02

指令 2011/65/EU、2006/42/EC、2014/30/EU、2000/14/EC の関連する条項に適合しており、以下の規格のそれぞれ製造時点で有効であった版に準拠して開発および製造されたことを保証いたします: EN 55014-1、EN 55014-2、EN 60335-1、EN 50636-2-100。
音響パワーレベルの測定値および保証値は、指令 2000/14/EC の付属書 V に準拠して測定されたものです。

- 音響パワーレベル測定値: 90 dB(A)
- 音響パワーレベル保証値: 92 dB(A)

技術資料は ANDREAS STIHL AG & Co. KG の製品認証部に保管されています。

製造年、製造国と機械番号は、ブロワーに表示されています。

2022 年 8 月 1 日、Waiblingen にて発行

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

代理人 

Robert Olma, Vice President, Regulatory Affairs & Global Governmental Relations

23 UKCA 適合宣言

23.1 ブロワー STIHL BGA 86

**UK
CA**

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstraße 115
D-71336 Waiblingen
Germany (ドイツ)

は、単独の責任において下記の製品が

- モデル: バッテリーブロワー

- 製造ブランド : STIHL
- タイプ : BGA 86
- シリアル番号 : BA02

英国規則 The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012, Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008, Electromagnetic Compatibility Regulations 2016 および Noise Emission in the Environment by Equipment for use Outdoors Regulations 2001 の関連する条項に適合しており、以下の規格のそれぞれ製造時点で有効であった版に準拠して開発および製造されたことを保証いたします :

EN 55014-1、EN 55014-2、EN 60335-1、EN 50636-2-100。

音響パワーレベルの測定値および保証値は、英国規則 Noise Emission in the Environment by Equipment for use Outdoors Regulations 2001, Schedule 8 に準拠して測定されたものです。

- 音響パワーレベル測定値 : 90 dB(A)
- 音響パワーレベル保証値 : 92 dB(A)

技術資料は ANDREAS STIHL AG & Co. KG に保管されています。

製造年、製造国と機械番号は、パワーに表示されています。

2022年8月1日、Waiblingenにて発行

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

代理人 

Robert Olma, Vice President, Regulatory Affairs
& Global Governmental Relations

www.stihl.com



0458-824-9321-B



0458-824-9321-B